



## EURÓPSKA ÚNIA

EURÓPSKY PARLAMENT

RADA

V Bruseli 16. novembra 2023  
(OR. en)

2021/0378 (COD)

PE-CONS 42/23

EF 201  
ECOFIN 700  
CODEC 1240

### LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet: NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY, ktorým sa zriaďuje jednotné európske miesto prístupu, ktoré poskytuje centralizovaný prístup k verejne dostupným informáciám týkajúcim sa finančných služieb, kapitálových trhov a udržateľnosti

## NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2023/...

**Z ...,**

**ktorým sa zriaďuje jednotné európske miesto prístupu, ktoré poskytuje centralizovaný prístup k verejne dostupným informáciám týkajúcim sa finančných služieb, kapitálových trhov a udržateľnosti**

**(Text s významom pre EHP)**

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 114,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru<sup>1</sup>,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom<sup>2</sup>,

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ C 290, 29.7.2022, s. 58.

<sup>2</sup> Pozícia Európskeho parlamentu z 9. novembra 2023 (zatiaľ neuverejnená v úradnom vestníku) a rozhodnutie Rady z ... .

keďže:

- (1) Jednoduchý a štruktúrovaný prístup k údajom je dôležitý na to, aby subjekty s rozhodovacou právomocou, profesionálni a retailoví investori, mimovládne organizácie, organizácie občianskej spoločnosti, sociálne a environmentálne organizácie, ako aj iné zainteresované strany v hospodárstve a spoločnosti mohli prijímať správne, informované a environmentálne a sociálne zodpovedné investičné rozhodnutia v prospech efektívneho fungovania trhu. Poskytovanie spoľahlivých a systematizovaných zdrojov informácií má takisto osobitný význam pre výskumných pracovníkov a odborníkov z akademickej obce, ktorí sa venujú empirickému alebo teoretickému výskumu finančných trhov. Zabezpečenie ľahšieho prístupu k verejným informáciám vrátane dobrovoľne poskytovaných informácií je potrebné aj na to, aby pribudli príležitosti pre rast, viditeľnosť a inovácie malých a stredných podnikov. Zavedenie spoločných dátových priestorov Únie v najdôležitejších odvetviach vrátane finančného sektora slúži na poskytovanie jednoduchého prístupu k spoľahlivým zdrojom informácií v týchto odvetviach.

- (2) Vo svojom oznámení z 24. septembra 2020 s názvom Únia kapitálových trhov pre ľudí a podniky – nový akčný plán navrhla Komisia zlepšiť prístup verejnosti k finančným a nefinančným informáciám o subjektoch vytvorením jednotného európskeho miesta prístupu. V oznámení Komisie z 24. septembra 2020 s názvom Stratégia v oblasti digitálnych financií pre EÚ sa vo všeobecnosti stanovuje, ako by Únia mohla v nadchádzajúcich rokoch podporovať digitálnu transformáciu financií, najmä ako podporovať financie založené na údajoch. Následne v oznámení zo 6. júla 2021 s názvom Stratégia financovania prechodu na udržateľné hospodárstvo považuje Komisia udržateľné financovanie za najpodstatnejší prvok finančného systému ako kľúčový prostriedok na dosiahnutie zelenej transformácie hospodárstva Únie podľa Európskej zelenej dohody, ako sa stanovuje v oznámení Komisie z 11. decembra 2019.
- (3) Na zaistenie úspechu zelenej transformácie hospodárstva Únie prostredníctvom udržateľného financovania je nevyhnutné, aby boli informácie o udržateľnosti podnikov jednoducho sprístupnené investorom, ktorí tak budú pri rozhodovaní o investíciách lepšie informovaní. Na uvedené účely treba zlepšiť prístup verejnosti k finančným a nefinančným informáciám subjektov, ako sú spoločnosti, podniky a finančné inštitúcie. Na úrovni Únie sa to dá efektívne dosiahnuť zriadením centralizovanej platformy, jednotného európskeho miesta prístupu, ktoré bude zabezpečovať elektronický prístup verejnosti ku všetkým relevantným informáciám.

- (4) Jednotné európske miesto prístupu by malo zabezpečovať verejnosti jednoduchý centralizovaný prístup k informáciám o subjektoch a ich produktoch, ktoré sa zverejňujú a týkajú sa finančných služieb, kapitálových trhov, udržateľnosti a rozmanitosti, ale nie k informáciám o uvádzaní na trh. Takýto prístup je potrebný na uspokojenie rastúceho dopytu na trhu po investovateľných a diverzifikovaných finančných produktoch, ktoré patria do skupiny environmentálnych, sociálnych a správnych produktov, a na nasmerovanie kapitálu do týchto produktov. Jednotné európske miesto prístupu má byť výhľadovou platformou, ktorá by mala umožniť začlenenie verejných informácií týkajúcich sa finančných služieb, kapitálových trhov, udržateľnosti a rozmanitosti vyplývajúcich z budúcich legislatívnych aktov Únie, ako je smernica Európskeho parlamentu a Rady o náležitej starostlivosti podnikov v oblasti udržateľnosti a o zmene smernice (EÚ) 2019/1937.

- (5) Investori, účastníci trhu, poradcovia, akademická obec a široká verejnosť môžu mať záujem o získanie informácií týkajúcich sa finančných služieb, kapitálových trhov, udržateľnosti a rozmanitosti, ktoré nie sú informáciami, ktoré je povinnosťou zverejňovať podľa práva Únie, ak subjekt sprístupní tieto informácie verejnosti. Najmä malé a stredné podniky môžu chcieť sprístupniť verejnosti viac svojich informácií, aby boli viditeľnejšie pre potenciálnych investorov a mohli tak zvýšiť a diverzifikovať príležitosti na financovanie. Aj účastníci trhu môžu chcieť poskytnúť viac informácií, ako sa vyžaduje podľa práva Únie. Preto by malo jednotné európske miesto prístupu zabezpečovať prístup k informáciám týkajúcim sa finančných služieb, kapitálových trhov, udržateľnosti a rozmanitosti, ktoré zverejňuje dobrovoľne akýkoľvek subjekt, ktorý sa riadi právom členského štátu, ak sa takýto subjekt rozhodne sprístupniť dané informácie na jednotnom európskom mieste prístupu. Takéto informácie by sa mohli predkladať dobrovoľne po zabezpečení prevádzkovej spoľahlivosti a efektívnosti jednotného európskeho miesta prístupu, čo by v každom prípade nastalo až po predložení správy Komisie Európskemu parlamentu a Rade o realizácii, fungovaní a účinnosti jednotného európskeho miesta prístupu. Informácie predkladané dobrovoľne by mali byť ako také jasne označené.

- (6) Malo by sa zamerať na to, aby informácie predkladané dobrovoľne boli jednotné, pokiaľ ide o formát a porovnateľné, pokiaľ ide o obsah, hodnotu, užitočnosť a spoľahlivosť, s tými, ktoré sa predkladajú povinne. S cieľom zabezpečiť vyššiu porovnateľnosť a použiteľnosť informácií dobrovoľne sprístupnených na jednotnom európskom mieste prístupu by Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre bankovníctvo) zriadený nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1093/2010 (ďalej len „EBA“)<sup>1</sup>, Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov) zriadený nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1094/2010 (ďalej len „EIOPA“)<sup>2</sup> a Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre cenné papiere a trhy) zriadený nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1095/2010 (ďalej len „ESMA“)<sup>3</sup> (spoločne ďalej len „európske orgány dohľadu“) prostredníctvom spoločného výboru mali vypracovať návrh vykonávacích technických predpisov, v ktorých stanovujú metaúdaje, ktoré majú dopĺňať tieto informácie, a v príslušných prípadoch formáty alebo vzory, ktoré sa majú použiť na vypracovanie takýchto informácií. Spoločný výbor by mal tiež zohľadniť všetky existujúce normy v príslušných odvetvových legislatívnych aktoch Únie, a najmä všetky normy osobitne navrhnuté pre malé a stredné podniky.

---

<sup>1</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1093/2010 z 24. novembra 2010, ktorým sa zriaďuje Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre bankovníctvo) a ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie č. 716/2009/ES a zrušuje rozhodnutie Komisie 2009/78/ES (Ú. v. EÚ L 331, 15.12.2010, s. 12).

<sup>2</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1094/2010 z 24. novembra 2010, ktorým sa zriaďuje Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre poisťovníctvo a dôchodkové poistenie zamestnancov), a ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie č. 716/2009/ES a zrušuje rozhodnutie Komisie 2009/79/ES (Ú. v. EÚ L 331, 15.12.2010, s. 48).

<sup>3</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1095/2010 z 24. novembra 2010, ktorým sa zriaďuje Európsky orgán dohľadu (Európsky orgán pre cenné papiere a trhy) a ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie č. 716/2009/ES a zrušuje rozhodnutie Komisie 2009/77/ES (Ú. v. EÚ L 331, 15.12.2010, s. 84).

- (7) Jednotné európske miesto prístupu by nemalo vytvoriť žiadne nové požiadavky na zverejňovanie, pokiaľ ide o obsah, malo by skôr nadviazať na existujúce požiadavky na zverejňovanie stanovené v legislatívnych aktoch Únie uvedených v prílohe k tomuto nariadeniu. Je dôležité vyvarovať sa dvojitého oznamovania, aby sa predišlo akémukoľvek dodatočnému administratívne a finančnému zaťaženiu subjektov, najmä malých a stredných podnikov.
- (8) Aby sa zvýšila dostupnosť a porovnateľnosť informácií, malo by byť možné zahrnúť do jednotného európskeho miesta prístupu aj historické informácie. K historickým informáciám by mali patriť informácie, ktoré boli zverejnené najskôr päť rokov predtým, ako sa vyžadovalo ich predloženie jednotnému európskemu miestu prístupu. Aby sa zabezpečili konzistentné a úplné súbory historických informácií, možnosť sprístupňovať historické informácie na jednotnom európskom mieste prístupu by mala zostať výsadou orgánov zberu údajov, ktoré sú orgánmi, úradmi alebo agentúrami Únie.
- (9) Jednotné európske miesto prístupu by sa malo zriadiť v ambicióznom časovom rámci a zároveň by sa mali prijať priebežné kroky na zabezpečenie jeho prevádzkovej spoľahlivosti a efektívnosti. Predovšetkým by sa mal vyčleniť dostatočný čas na technickú realizáciu jednotného európskeho miesta prístupu a zavedenie zberu informácií v členských štátoch. Vývoj jednotného európskeho miesta prístupu by mal mať počiatočnú fázu 12 mesiacov, aby sa členským štátom a orgánu ESMA poskytol dostatočný čas na zriadenie IT infraštruktúry a jej testovanie na základe zberu obmedzeného počtu informačných tokov. V ďalších krokoch by jednotné európske miesto prístupu malo postupne zahŕňať ďalšie informačné toky a funkcie tempom, ktoré umožní jeho riadny a efektívny rozvoj. Fungovanie jednotného európskeho miesta prístupu by sa malo v priebehu jeho realizácie a prevádzky pravidelne posudzovať, aby sa umožnili akékoľvek úpravy s cieľom uspokojovať potreby jeho používateľov a zabezpečiť jeho technickú efektívnosť.

- (10) Informácie, ktoré sa sprístupňujú verejnosti na jednotnom európskom mieste prístupu, by mali zhromažďovať orgány zberu údajov určené na zber informácií, ktoré subjekty zverejňujú povinne, alebo orgány zberu údajov, ktoré sú určené na zber informácií, ktoré subjekty predkladajú dobrovoľne. S cieľom zabezpečiť riadne a nákladovo efektívne fungovanie jednotného európskeho miesta prístupu by orgány zberu údajov mali sprístupňovať informácie jednotnému európskemu miestu prístupu automatizovane cez jedno aplikačné programovacie rozhranie. Orgány zberu údajov by pri zasielaní informácií jednotnému európskemu miestu prístupu mali bez zbytočného odkladu v čo najväčšej možnej miere vychádzať z existujúcich postupov a infraštruktúry na zber informácií na úrovni Únie a členských štátov. Sprístupňovanie informácií na jednotnom európskom mieste prístupu by nemalo byť povinné pred ich zverejnením v súlade s príslušnými odvetvovými legislatívnymi aktmi Únie. Na účely sprístupňovania informácií na jednotnom európskom mieste prístupu by orgány zberu údajov mali uchovávať informácie predložené subjektmi alebo vytvorené samotnými orgánmi zberu údajov, pokiaľ nie sú podľa práva Únie stanovené vhodné alternatívne mechanizmy uchovávania. Od orgánov zberu údajov by sa nemalo vyžadovať, aby budovali nové mechanizmy uchovávania, ak možno na uchovávanie informácií využiť existujúce mechanizmy členských štátov alebo Únie. Členské štáty by mali určiť aspoň jeden orgán zberu údajov na účely zberu informácií, ktoré subjekty predkladajú dobrovoľne, a tieto orgány zberu by mohli byť tie isté ako orgány zberu informácií, ktoré subjekty predkladajú povinne.

- (11) Na účely dosiahnutia nákladovo efektívneho fungovania by orgány zberu údajov mali mať možnosť delegovať svoje úlohy na tretiu stranu. Takéto delegovanie by malo podliehať primeraným zárukám a nemalo by sa vykonávať v takom rozsahu, aby sa orgán zberu údajov stal len „schránkovým subjektom“. Nemalo by byť možné delegovať úlohu prijímať rozhodnutia na základe vlastného uváženia o zamietnutí alebo odstránení zjavne nevhodných alebo hanlivých informácií alebo informácií mimo rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia. To však nebráni subjektu, na ktorý boli delegované právomoci, v tom, aby takéto zamietnutie alebo odstránenie vykonal v súlade s takýmto rozhodnutím na základe vlastného uváženia orgánu zberu údajov.

- (12) Na zaistenie digitálnej použiteľnosti informácií sprístupnených verejnosti na jednotnom európskom mieste prístupu by subjekty mali tieto informácie sprístupňovať vo formáte umožňujúcom extrahovanie údajov alebo, ak sa to vyžaduje podľa práva Únie, v strojovo čitateľnom formáte. Formáty umožňujúce extrahovanie údajov nemusia vyžadovať, aby informácie mali štruktúru umožňujúcu ich strojové čítanie, keďže strojovo čitateľné formáty sú súborové formáty so štruktúrou, v ktorej môžu softvérové aplikácie ľahko identifikovať, rozpoznávať a extrahovať konkrétne údaje vrátane jednotlivých faktov a vnútornú štruktúru týchto údajov. Oba formáty by mali byť otvorené, aby bolo možné čo najširšie použitie. Otvorené formáty by sa mali chápať ako nezávislé od platforiem a sprístupnené verejnosti bez akéhokoľvek obmedzenia, ktoré by bránilo opakovanému použitiu v nich obsiahnutých informácií. Európske orgány dohľadu by prostredníctvom spoločného výboru mali vypracovať návrh vykonávacích technických predpisov, ktorý predložia Komisii a v ktorom sa stanovujú vlastnosti strojovo čitateľných formátov a formátov umožňujúcich extrahovanie údajov s prihliadnutím na vývoj trendov alebo noriem v oblasti technológií. S cieľom zabezpečiť, aby subjekty predkladali informácie v správnom formáte a riešiť akékoľvek potencionálne technické problémy, ktoré sa vyskytnú, orgány zberu údajov by mali vykonávať automatické overovania v súlade s týmto nariadením, a ak je to potrebné, uvedeným subjektom predkladajúcim informácie poskytovať pomoc.

- (13) Subjekty, ktoré predkladajú informácie a metaúdaje orgánom zberu údajov, by mali byť aj naďalej zodpovedné za presnosť a úplnosť informácií v jazyku, v ktorom sa predkladajú, a za spoľahlivosť týchto informácií a metaúdajov. Podľa zásady minimalizácie a ochrany údajov by mali subjekty zabezpečiť, aby predkladané informácie neobsahovali osobné údaje okrem prípadov, keď takéto údaje nemôžu byť anonymizované a sú nevyhnutným prvkom informácií o hospodárskych činnostiach subjektov vrátane prípadov, keď sa názov subjektu zhoduje s menom vlastníka. Ak predkladané informácie obsahujú osobné údaje, subjekty by mali zabezpečiť ich zverejnenie na základe niektorého zo zákonných dôvodov na spracúvanie údajov stanovených v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679<sup>1</sup>.
- (14) Cieľom orgánu ESMA je chrániť verejný záujem prispievaním k stabilite a efektívnosti finančného systému pre hospodárstvo Únie, jej občanov a podniky. V uvedenej súvislosti orgán ESMA prispieva najmä k zabezpečeniu integrity, transparentnosti, efektívnosti a riadneho fungovania finančných trhov. Okrem iného má úlohu zlepšovať ochranu investorov. V súlade s tým by mal byť orgán ESMA poverený aj úlohou zriadenia a prevádzkovania jednotného európskeho miesta prístupu.

---

<sup>1</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (Ú. v. EÚ L 119, 4.5.2016, s. 1).

- (15) S cieľom umožniť subjektom a verejnosti identifikovať orgány zberu údajov, ktoré poskytujú informácie do jednotného európskeho miesta prístupu, by mal orgán ESMA na svojom webovom sídle uverejniť zoznam orgánov zberu údajov a aktualizovať ho. Ak je potrebné vykonať na zozname zmeny, tieto zmeny by sa mali vykonať v čo najkratšom možnom čase.
- (16) Jednotné európske miesto prístupu by mohlo byť predmetom porušovania dôvernosti, rizík ohrozenia integrity, ako aj rizík súvisiacich s jeho vlastnou dostupnosťou a dostupnosťou v ňom spracúvaných informácií. K uvedeným rizikám patria nehody, chyby, úmyselné útoky a prírodné udalosti a treba ich považovať za prevádzkové riziká. Orgán ESMA a orgány zberu údajov by mali zaviesť vhodné a primerané politiky, vrátane pravidelných preskúmaní, s cieľom zabezpečiť, aby jednotné európske miesto prístupu chránilo spracúvané informácie a fungovalo na najvyššej vhodnej úrovni.
- (17) Na uľahčenie vyhľadávania, nachádzania, zberu a používania údajov by mal orgán ESMA zabezpečiť, aby jednotné európske miesto prístupu ponúkalo súbor funkcií vrátane funkcie vyhľadávania, služby strojového prekladu a možností extrahovania informácií, ako aj funkcie elektronickej prístupnosti pre osoby so zrakovým a zdravotným postihnutím a osobitnými potrebami, pokiaľ ide o prístup. Funkcie vyhľadávania by sa mali poskytovať vo všetkých úradných jazykoch Únie, pričom by mali vychádzať aspoň z metaúdajov poskytovaných podľa legislatívnych aktov Únie uvedených v prílohe k tomuto nariadeniu. Používateľské rozhranie a funkcia vyhľadávania v jednotnom európskom mieste prístupu by mali byť navrhnuté tak, aby boli užívateľsky čo najprístupnejšie, s vysokým stupňom porovnateľnosti údajov, a aby uspokojili širokú škálu potenciálnych používateľov, ako sú profesionálni a retailoví investori, akademické inštitúcie a organizácie občianskej spoločnosti.

- (18) Používaním a opakovaným používaním informácií verejne prístupných na jednotnom európskom mieste prístupu sa môže zlepšiť fungovanie vnútorného trhu a podporiť rozvoj nových služieb, v rámci ktorých sa takéto informácie kombinujú a používajú. Ak je to odôvodnené verejným záujmom, je preto potrebné umožniť používanie a opakované používanie informácií prístupných na jednotnom európskom mieste prístupu na iné účely ako na účely pôvodného zostavenia informácií. Takéto používanie a opakované používanie informácií by však malo podliehať objektívnym a nediskriminačným podmienkam. Navyše by sa vo vhodných prípadoch mali uplatňovať podmienky zodpovedajúce podmienkam stanoveným v otvorených štandardných licenciách v zmysle smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1024<sup>1</sup>, ktoré umožňujú, aby údaje a obsah boli voľne prístupné komukoľvek a na akýkoľvek účel sa mohli používať, upravovať a zdieľať. Bez toho, aby bolo dotknuté právo Únie v oblasti autorského práva a iných súvisiacich práv, subjekty, ktoré predkladajú svoje informácie orgánu zberu údajov na účely ich sprístupnenia na jednotnom európskom mieste prístupu, by nemali obmedzovať používanie a opakované použitie týchto informácií na regulačné a nekomerčné účely na základe práva *sui generis*. Bez toho, aby boli dotknuté zásady mimozmluvnej zodpovednosti stanovené v článku 340 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ďalej len „ZFEÚ“), orgán ESMA ani orgány zberu údajov by nemali byť zodpovedné za prístup k informáciám prístupným na jednotnom európskom mieste prístupu, ich použitie ani opakované použitie.

---

<sup>1</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1024 z 20. júna 2019 o otvorených dátach a opakovanom použití informácií verejného sektora (Ú. v. EÚ L 172, 26.6.2019, s. 56).

- (19) Informácie dostupné jednotnému európskemu miestu prístupu by sa mali verejnosti sprístupňovať včas. Informácie, ktoré orgány zberu údajov poskytujú jednotnému európskemu miestu prístupu, by sa preto mali sprístupňovať na jednotnom európskom mieste prístupu bez zbytočného odkladu a v každom prípade v čo najkratšom čase. S cieľom zabezpečiť jednotnú kvalitu informácií by mali orgány zberu údajov vykonávať automatizované overovanie a predložené informácie zamietnuť, ak nespĺňajú potrebné požiadavky. Automatizované overovanie by sa nemalo týkať obsahu informácií. Okrem automatizovaného overovania by orgány zberu údajov mali zamietnuť alebo odstrániť informácie, ak napríklad po doručení informácií od zainteresovaných strán určia, že tieto informácie nepatria do rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia alebo že ich obsah je zjavne nevhodný alebo hanlivý. Od orgánov zberu údajov sa nevyžaduje, aby manuálne alebo automaticky kontrolovali, či informácie patria do rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia alebo či sú zjavne nevhodné alebo hanlivé. Za obsah by mali byť naďalej zodpovedné subjekty. Ostatné povinnosti, ktoré môžu mať orgány zberu údajov podľa iných ustanovení práva Únie alebo vnútroštátneho práva, zostávajú týmto nariadením nedotknuté.

- (20) Jednotné európske miesto prístupu by malo používateľom poskytovať prístup k informáciám bezplatne a bez diskriminácie a malo by umožniť používateľom prístup k informáciám, ich vyhľadávanie a sťahovanie z jednotného európskeho miesta prístupu. S cieľom chrániť orgán ESMA pred neprimeranou finančnou záťažou, ktorú by mu vyvolávali náklady v dôsledku uspokojovania potrieb akýchkoľvek intenzívnych používateľov, by však orgánu ESMA malo byť umožnené generovať príjmy. Preto by sa odchyľne od zásady bezplatného prístupu k informáciám malo orgánu ESMA umožniť predpisovať poplatky za osobitné služby, ako aj za služby s vysokými nákladmi na údržbu alebo podporu v dôsledku vyhľadávania a sťahovania veľmi veľkých objemov informácií alebo veľmi častého prístupu k informáciám na jednotnom európskom mieste prístupu, najmä ak sa tieto informácie používajú na komerčné účely. Predpísané poplatky by však nemali presahovať náklady orgánu ESMA vynaložené na poskytovanie týchto osobitných služieb. Všetky vybrané poplatky by sa mali prideliť na celkové fungovanie jednotného európskeho miesta prístupu. Niektorí používatelia vrátane akademických inštitúcií a organizácií občianskej spoločnosti by nemali platiť žiadne poplatky. Výška poplatkov by sa mala počítať transparentne a podľa jednoznačných zásad.

- (21) V záujme podpory inovácií vo financovaní založených na údajoch, pomoci pri integrovaní kapitálových trhov v Únii, smerovania investícií do udržateľných činností a dosahovania efektívnosti v prospech spotrebiteľov a podnikov by malo jednotné európske miesto prístupu zlepšiť prístup k verejným informáciám, ktoré by mohli obsahovať osobné údaje. Jednotné európske miesto prístupu by však malo zlepšiť prístup iba k tým osobným údajom, ktoré sú obsiahnuté v informáciách zverejnených na základe právnej povinnosti, alebo, ak sú informácie zverejnené dobrovoľne, k tým osobným údajom, ktoré sú spracúvané zo zákonných dôvodov podľa nariadenia (EÚ) 2016/679. Pri každom spracúvaní osobných údajov v súvislosti s poskytovaním informácií prostredníctvom jednotného európskeho miesta prístupu by mal orgán ESMA ako prevádzkovateľ jednotného európskeho miesta prístupu a orgány zberu údajov zabezpečiť dodržiavanie nariadenia (EÚ) 2016/679 a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725<sup>1</sup>. Predkladajúce subjekty by mali byť zodpovedné za zistenie prítomnosti akýchkoľvek osobných údajov v predložených informáciách a za spracúvanie takýchto osobných údajov na základe jedného zo zákonných dôvodov spracúvania uvedených v nariadení (EÚ) 2016/679. Informácie s priloženými metaúdajmi o tom, že obsahujú osobné údaje, by orgány zberu údajov alebo jednotné európske miesto prístupu nemali uchovávať dlhšie, ako je potrebné, a v žiadnom prípade nie dlhšie ako päť rokov, ak sa v legislatívnych aktoch uvedených v prílohe k tomuto nariadeniu neuvádza inak.
- (22) V súlade s článkom 42 ods.1 nariadenia (EÚ) 2018/1725 sa konzultovalo s európskym dozorným úradníkom pre ochranu údajov, ktorý 19. januára 2022 predložil formálne pripomienky.

---

<sup>1</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 z 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 45/2001 a rozhodnutie č. 1247/2002/ES (Ú. v. EÚ L 295, 21.11.2018, s. 39).

- (23) Európska centrálna banka poskytla svoje stanovisko 7. júna 2022<sup>1</sup>.
- (24) S cieľom vybudovať a udržať dôveru verejnosti v jednotné európske miesto prístupu a chrániť jednotlivé subjekty pred neopodstatnenou úpravou ich informácií by mali orgány zberu údajov zabezpečovať integritu údajov a dôveryhodnosť zdroja informácií predkladaných subjektmi. Konkrétne by orgány zberu údajov mali zabezpečiť primeranú úroveň pravosti, dostupnosti, integrity a nespochybniteľnosti informácií predložených subjektmi, ktoré sa majú poskytnúť a sprístupniť na jednotnom európskom mieste prístupu. Nespochybniteľnosť informácií znamená, že subjektu by sa mala poskytnúť primeraná istota o tom, že ním predložené informácie boli doručené, a že príjemca má dôkaz o totožnosti subjektu. Na splnenie týchto cieľov by sa mohla použiť kvalifikovaná elektronická pečať vymedzená v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 910/2014<sup>2</sup>. Povinným prvkom predložených informácií by mal byť aj osobitný identifikátor právnickej osoby, ak je k dispozícii.
- (25) S cieľom zabezpečiť porovnateľnosť informácií v čase na jednotnom európskom mieste prístupu by mali mať používatelia prístup aj k minulým informáciám vrátane historických informácií. Pokiaľ sa v legislatívnych aktoch Únie uvedených v prílohe k tomuto nariadeniu nestanovuje inak, jednotné európske miesto prístupu by malo poskytovať prístup k informáciám na primeraný čas. Na tento účel by mal orgán ESMA zabezpečiť, aby sa osobné údaje na jednotnom európskom mieste prístupu neuchovávali ani nesprístupňovali dlhšie, ako sa požaduje v práve Únie, a žiadnom prípade nie dlhšie ako päť rokov, ak sa v legislatívnych aktoch Únie uvedených v prílohe k tomuto nariadeniu nestanovuje inak.

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ C 307, 12.8.2022, s. 3.

<sup>2</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 910/2014 z 23. júla 2014 o elektronickej identifikácii a dôveryhodných službách pre elektronické transakcie na vnútornom trhu a o zrušení smernice 1999/93/ES (Ú. v. EÚ L 257, 28.8.2014, s. 73).

- (26) Orgány zberu údajov by mali informovať orgán ESMA o akýchkoľvek závažných praktických ťažkostiach zistených v súvislosti s plnením svojich úloh. Orgán ESMA by mal v úzkej spolupráci s orgánmi EBA a EIOPA monitorovať fungovanie jednotného európskeho miesta prístupu a zverejňovať o ňom výročnú správu s cieľom zabezpečiť transparentnosť potenciálnych problémov a v prípade potreby prijať vhodné opatrenia. Vypracovanie výročnej správy o fungovaní jednotného európskeho miesta prístupu orgánom ESMA v úzkej spolupráci s orgánmi EBA a EIOPA takisto pomôže zabezpečiť účasť príslušných orgánov a uskutočnenie konzultácií s inými zainteresovanými stranami prostredníctvom ad hoc pracovnej skupiny, skupiny alebo výboru, ktoré má zriadiť orgán ESMA.

- (27) Vzhľadom na význam správy Komisie pre Európsky parlament a Radu o realizácii, fungovaní a účinnosti jednotného európskeho miesta prístupu pre možné prijatie delegovaného aktu s cieľom odložiť zaradenie informácií do jednotného európskeho miesta prístupu, v prípade ktorých ešte nie je povinné predkladanie orgánom zberu údajov podľa tohto nariadenia pri uplatňovaní smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) .../...<sup>1+</sup> a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) .../...<sup>2++</sup> je dôležité, aby Komisia využívala výročné správy o fungovaní jednotného európskeho miesta prístupu vypracované orgánom ESMA a uskutočnila príslušné konzultácie s orgánmi zberu údajov a príslušnými expertnými skupinami, najmä s expertnou skupinou Európskeho výboru pre cenné papiere. Európsky parlament a Rada by mali mať dostatok príležitostí na diskusiu o správe Komisie, ak to považujú za vhodné.

---

<sup>1</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) .../... z ..., ktorou sa menia určité smernice, pokiaľ ide o zriadenie a fungovanie jednotného európskeho miesta prístupu (Ú. v. EÚ L, 2023/..., ..., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/.../.../oj>).

<sup>+</sup> Ú. v.: vložte do textu číslo smernice uvedenej v dokumente PE-CONS 43/23 (2021/0379(COD)) a do príslušnej poznámky pod čiarou číslo, dátum prijatia a odkaz na uverejnenie uvedenej smernice v úradnom vestníku.

<sup>2</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) .../... z ..., ktorým sa menia určité nariadenia, pokiaľ ide o zriadenie a fungovanie jednotného európskeho miesta prístupu (Ú. v. EÚ L, 2023/..., ..., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/.../.../oj>).

<sup>++</sup> Ú. v.: vložte do textu číslo nariadenia uvedeného v dokumente PE-CONS 44/23 (2021/0380(COD)) a do príslušnej poznámky pod čiarou číslo, dátum prijatia a odkaz na uverejnenie uvedeného nariadenia v úradnom vestníku.

- (28) Aby sa tam, kde je to nevyhnutné, odložilo zaradenie určitých informácií do jednotného európskeho miesta prístupu, ktoré by sa na ňom mali sprístupniť, mala by sa na Komisiu delegovať právomoc prijímať akty v súlade s článkom 290 ZFEÚ, pokiaľ ide o deň, od ktorého by sa uvedené informácie mali predkladať na účely prístupnosti na jednotnom európskom mieste prístupu. Je osobitne dôležité, aby Komisia počas prípravných prác uskutočnila príslušné konzultácie, a to aj na úrovni expertov, a aby tieto konzultácie vykonávala v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva<sup>1</sup>. Predovšetkým v záujme rovnakého zastúpenia pri príprave delegovaných aktov sa všetky dokumenty doručujú Európskemu parlamentu a Rade v rovnakom čase ako expertom z členských štátov a experti Európskeho parlamentu a Rady majú systematicky prístup na zasadnutia expertných skupín Komisie, ktoré sa zaoberajú prípravou delegovaných aktov.

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 123, 12.5.2016, s. 1.

- (29) V záujme zabezpečenia bezproblémového spracúvania informácií prijatých alebo zostavených orgánmi zberu údajov a sprístupnených na jednotnom európskom mieste prístupu je potrebné stanoviť určité jasné a podrobné požiadavky na formát a metaúdaje uvedených informácií a to, ktoré orgány zberu údajov by ich mali zbierať. S cieľom zabezpečiť kvalitu informácií predkladaných jednotnému európskemu miestu prístupu orgánmi zberu údajov je takisto potrebné vymedziť vlastnosti automatizovaného overovania, ktoré sa má vykonávať v súvislosti s každou informáciou predloženou subjektmi orgánom zberu údajov, vrátane vlastností kvalifikovanej elektronickej pečate, ktorá sa má pripojiť k uvedeným informáciám, ak to orgány zberu údajov vyžadujú. S cieľom zabezpečiť používanie a opakované používanie údajov na jednotnom európskom mieste prístupu treba stanoviť zoznam určených otvorených štandardných licencií. V záujme uľahčenia včasného vyhľadávania, nájdenia a zberu údajov bude potrebné vymedziť aj vlastnosti aplikačného programovacieho rozhrania a metaúdajov, ktoré sa majú stanoviť. Mali by sa zaviesť aj dodatočné požiadavky na efektívne funkcie vyhľadávania, akými sú osobitný identifikátor právnickej osoby pridelený subjektu, klasifikácia druhov informácií predkladaných subjektom a veľkosť subjektu podľa kategórie. Na tento účel by mali európske orgány dohľadu prostredníctvom spoločného výboru vypracovať návrh vykonávacích technických predpisov. Pri príprave vykonávacích technických predpisov by európske orgány dohľadu mali prostredníctvom spoločného výboru vopred konzultovať s orgánmi zberu údajov a analyzovať najmä potenciálne súvisiace náklady a prínosy. Okrem toho by mal mať orgán ESMA možnosť vypracovať návrh vykonávacích technických predpisov, v ktorých sa určí povaha a rozsah osobitných služieb, za ktoré možno účtovať poplatky, a s nimi súvisiaca štruktúra poplatkov. Takýto návrh vykonávacích technických predpisov by umožnil globálny a interoperabilný prístup k informáciám subjektov. Pokiaľ ide o zavedenie technických predpisov pre informácie o udržateľnosti, európske orgány dohľadu by prostredníctvom spoločného výboru mali v súvislosti s vypracovaním návrhu týchto predpisov osloviť Európsku poradnú skupinu pre finančné výkazníctvo (EFRAG). Komisii sa udeľuje právomoc prijať uvedené vykonávacie technické predpisy prostredníctvom vykonávacích aktov podľa článku 291 ZFEÚ a v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010, článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1094/2010 a článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.

- (30) Keďže cieľ tohto nariadenia, a to prispieť k integrácii finančných služieb a kapitálových trhov Únie poskytovaním jednoduchého centralizovaného prístupu k verejným informáciám o subjektoch a ich produktoch, nie je možné uspokojivo dosiahnuť na úrovni členských štátov, ale z dôvodu jeho rozsahu a dôsledkov ho možno lepšie dosiahnuť skôr na úrovni Únie, môže Únia prijať opatrenia v súlade so zásadou subsidiarity podľa článku 5 Zmluvy o Európskej únii. V súlade so zásadou proporcionality stanovenou v uvedenom článku toto nariadenie nepresahuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie tohto cieľa.

- (31) Jednotné európske miesto prístupu je prvým opatrením v novom akčnom pláne únie kapitálových trhov a konkrétnou realizáciou stratégie v oblasti digitálnych financií. Jednotné európske miesto prístupu je preto významným projektom spoločného európskeho záujmu v oblasti digitálnych financií. Preto by sa malo požadovať čo najviac finančných prostriedkov z programu Digitálna Európa zriadeného nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/694<sup>1</sup>, najmä v počiatočných fázach vývoja jednotného európskeho miesta prístupu v súlade so sumami uvedenými v pracovnom dokumente útvarov Komisie z 25. novembra 2021. Tieto finančné prostriedky sa pridelia Komisii na začiatku vývoja jednotného európskeho miesta prístupu s cieľom zabezpečiť, aby konečným vlastníkom všetkých výsledných aktív bol orgán ESMA. Po vyčerpaní príspevku z programu Digitálna Európa by sa financovanie jednotného európskeho miesta prístupu malo riadiť modelom stanoveným na financovanie orgánu ESMA do 31. decembra 2027. Príspevky príslušných orgánov v rámci tohto modelu financovania by nemali presiahnuť celkovú sumu 6 968 000 EUR. Prídel finančných prostriedkov členskými štátmi však nezávisí od prípadného prekročenia predpokladaných nákladov uvedených v pracovnom dokumente útvarov Komisie z 25. novembra 2021. O financovaní jednotného európskeho miesta prístupu po decembri 2027 by sa malo rokovať v rámci príslušného rozpočtového postupu v kontexte budúceho viacročného finančného rámca pri posudzovaní toho, či by bol vhodný vyšší príspevok z rozpočtu Únie,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

---

<sup>1</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/694 z 29. apríla 2021, ktorým sa zriaďuje program Digitálna Európa a zrušuje rozhodnutie (EÚ) 2015/2240 (Ú. v. EÚ L 166, 11.5.2021, s. 1).

## *Článok 1*

### *Jednotné európske miesto prístupu*

1. Orgán ESMA do ... [42 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia] zriadi a bude prevádzkovať jednotné európske miesto prístupu, ktoré poskytuje centralizovaný elektronický prístup k:
  - a) informáciám zverejňovaným podľa legislatívnych aktov Únie uvedených v prílohe alebo podľa akýchkoľvek ďalších právne záväzných aktov Únie, v ktorých sa stanovuje centralizovaný elektronický prístup k informáciám na jednotnom európskom mieste prístupu;
  - b) informáciám, ktoré sa každý subjekt, ktorý sa riadi právom členského štátu, rozhodne dobrovoľne sprístupniť na jednotnom európskom mieste prístupu v súlade s článkom 3 ods. 1 a ktoré sa uvádzajú v legislatívnych aktoch Únie uvedených v prílohe alebo v akýchkoľvek ďalších právne záväzných aktoch Únie, v ktorých sa stanovuje centralizovaný elektronický prístup k informáciám na jednotnom európskom mieste prístupu.

2. Informácie uvedené v odseku 1 písm. a) tohto článku sa nepredložia orgánom zberu údajov na účel sprístupnenia na jednotnom európskom mieste prístupu pred dátumom začatia uplatňovania požiadavky na predkladanie týchto informácií, ako sa stanovuje v legislatívnych aktoch Únie uvedených v prílohe alebo v ďalších právne záväzných aktoch Únie, v ktorých sa stanovuje centralizovaný elektronický prístup k informáciám na jednotnom európskom mieste prístupu.
3. Orgány zberu údajov, ktoré sú orgánmi, úradmi alebo agentúrami Únie, môžu na jednotnom európskom mieste prístupu sprístupňovať historické informácie od dátumu začatia uplatňovania požiadavky na predkladanie informácií na jednotnom európskom mieste prístupu, ako sa stanovuje v legislatívnych aktoch Únie uvedených v prílohe alebo v ďalších právne záväzných aktoch Únie, v ktorých sa stanovuje centralizovaný elektronický prístup k informáciám na jednotnom európskom mieste prístupu.

## *Článok 2*

### *Vymedzenie pojmov*

Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

1. „subjekt“ je akákoľvek fyzická alebo právnická osoba:
  - a) ktorá je povinná predkladať informácie uvedené v článku 1 ods. 1 písm. a) orgánu zberu údajov; alebo

- b) ktorá predkladá informácie orgánu zberu údajov dobrovoľne podľa článku 1 ods. 1 písm. b) s cieľom sprístupniť tieto informácie na jednotnom európskom mieste prístupu;
2. „orgán zberu údajov“ je orgán Únie, úrad alebo agentúra alebo vnútroštátny orgán, úrad alebo register určený za takýto orgán podľa akýchkoľvek legislatívnych aktov Únie podľa článku 1 ods. 1 písm. a) alebo určený za takýto orgán členským štátom v súlade s článkom 3 ods. 2;
3. „formát umožňujúci extrahovanie údajov“ je akýkoľvek všeobecne používaný alebo zákonom nariadený otvorený formát v zmysle článku 2 bodu 14 smernice (EÚ) 2019/1024, ktorý umožňuje strojové extrahovanie údajov a ktorý je čitateľný ľudským okom;
4. „strojovo čitateľný formát“ je strojovo čitateľný formát v zmysle článku 2 bodu 13 smernice (EÚ) 2019/1024;
5. „kvalifikovaná elektronická pečať“ je kvalifikovaná elektronická pečať v zmysle článku 3 bodu 27 nariadenia (EÚ) č. 910/2014;
6. „aplikačné programovacie rozhranie“ alebo „API“ je súbor funkcií, postupov, definícií a protokolov na komunikáciu medzi prístrojmi a bezproblémovú výmenu údajov;
7. „metaúdaje“ sú štruktúrované informácie, ktoré uľahčujú zber, používanie alebo riadenie zdrojov informácií, a to aj na základe opisu, vysvetlenia alebo lokalizovania zdroja týchto informácií;

8. „osobné údaje“ sú osobné údaje v zmysle článku 4 bodu 1 nariadenia (EÚ) 2016/679;
9. „historické informácie“ sú informácie uvedené v článku 1 ods. 1 písm. a), ktoré boli zverejnené najskôr päť rokov pred dátumom začatia uplatňovania požiadavky na predkladanie týchto informácií na jednotnom európskom mieste prístupu;
10. „spoločný výbor“ je výbor uvedený v článku 54 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010, článku 54 nariadenia (EÚ) č. 1094/2010 a článku 54 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.

### *Článok 3*

#### *Dobrovoľné predkladanie informácií*

1. Od ... [72 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia] môže subjekt predkladať informácie uvedené v článku 1 ods. 1 písm. b) orgánu zberu údajov v členskom štáte, v ktorom má subjekt sídlo, na účely sprístupnenia týchto informácií na jednotnom európskom mieste prístupu.

Pri predkladaní takýchto informácií orgánu zberu údajov subjekt:

- a) zabezpečí, aby k informáciám boli priložené metaúdaje, v ktorých je uvedené, že informácie sú sprístupnené na jednotnom európskom mieste prístupu dobrovoľne;

- b) zabezpečí, aby k informáciám boli priložené metaúdaje, v ktorých je uvedené, či informácie obsahujú osobné údaje;
  - c) zabezpečí, aby k informáciám boli priložené metaúdaje potrebné na fungovanie funkcie vyhľadávania jednotného európskeho miesta prístupu uvedenej v článku 7 ods. 3;
  - d) použije na predloženie informácií formát umožňujúci extrahovanie údajov;
  - e) zabezpečí, aby predložené informácie patrili do rozsahu pôsobnosti článku 1 ods. 1 písm. b);
  - f) zabezpečí, aby informácie neobsahovali žiadne osobné údaje s výnimkou situácií, keď sú osobné údaje vyžadované podľa práva Únie alebo vnútroštátneho práva alebo keď sú nevyhnutným prvkom informácií o hospodárskych činnostiach subjektu.
2. Členské štáty do ... [72 mesiacov mínus 1 deň odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia] určia aspoň jeden orgán zberu údajov na účely zberu informácií predkladaných dobrovoľne a oznámia to orgánu ESMA.
3. Európske orgány dohľadu zriadené nariadeniami Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1093/2010, (EÚ) č. 1094/2010 a (EÚ) č. 1095/2010 (spoločne ďalej len „európske orgány dohľadu“) prostredníctvom spoločného výboru vypracujú návrh vykonávacích technických predpisov s cieľom spresniť tieto prvky:
- a) metaúdaje, ktoré majú byť pripojené k informáciám predkladaným v súlade s odsekom 1;

b) v príslušných prípadoch osobitné formáty alebo vzory, ktoré sa majú použiť na predkladanie informácií v súlade s odsekom 1.

4. Pri príprave vykonávacích technických predpisov uvedených v odseku 3 zohľadnia európske orgány dohľadu všetky predpisy, ktoré už sú stanovené v príslušných odvetvových legislatívnych aktoch Únie, a najmä všetky predpisy osobitne navrhnuté pre malé a stredné podniky.

Európske orgány dohľadu predložia návrh vykonávacích technických predpisov Komisii do ... [48 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia].

Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v prvom pododseku tohto odseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010, článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1094/2010 a článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.

Európske orgány dohľadu prostredníctvom spoločného výboru prijímú usmernenia pre subjekty s cieľom zabezpečiť správnosť predkladaných metaúdajov vrátane podmienok zaradenia osobných údajov do dobrovoľných predkladaní.

5. Ak informácie uvedené v odseku 1 obsahujú osobné údaje, subjekty zabezpečia, aby sa každé spracúvanie týchto údajov uskutočňovalo na základe niektorého zákonného dôvodu na spracúvanie uvedeného v článku 6 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/679. Toto nariadenie nevytvára právny základ pre spracúvanie osobných údajov.

#### *Článok 4*

##### *Zoznam orgánov zberu údajov*

Orgán ESMA zverejňuje zoznam orgánov zberu údajov, ktorý obsahuje jednotnú adresu zdroja každého orgánu zberu údajov na webovom portáli uvedenom v článku 7 ods. 1 písm. a).

Orgán ESMA zabezpečuje aktualizovanie uvedeného zoznamu a všetky zmeny v ňom oznamuje Komisii.

#### *Článok 5*

##### *Úlohy orgánov zberu údajov a povinnosti subjektov*

1. Orgány zberu údajov vykonávajú tieto úlohy:
- a) zbierajú informácie predkladané subjektmi;
  - b) uchovávajú informácie predložené subjektmi alebo vytvorené samotnými orgánmi zberu údajov a v relevantných prípadoch využívajú existujúce postupy a infraštruktúru na uchovávanie informácií;

- c) vykonávajú technické automatizované overovania v súvislosti s informáciami predkladanými subjektmi s cieľom potvrdiť, či informácie vyhovujú týmto požiadavkám:
- i) informácie boli predložené vo formáte umožňujúcom extrahovanie údajov alebo, vo vhodných prípadoch, v strojovo čitateľnom formáte stanovenom v ktoromkoľvek z legislatívnych aktov Únie podľa článku 1 ods. 1 písm. a), podľa ktorých sa informácie predkladajú;
  - ii) metaúdaje k informáciám, ako sa uvádza podľa odseku 10 písm. e) tohto článku a v príslušných prípadoch v článku 3 ods. 1 písm. a) sú k dispozícii a sú úplné;
  - iii) v prípade potreby je k informáciám pripojená kvalifikovaná elektronická pečať;
- d) neukladajú podmienky používania a opakovaného použitia informácií prístupných na jednotnom európskom mieste prístupu okrem podmienok, ktoré zodpovedajú podmienkam stanoveným v otvorených štandardných licenciách, ako sa uvádza v článku 9;
- e) zavedú aplikačné programovacie rozhranie a bezplatne v rámci príslušných lehôt poskytujú jednotnému európskemu miestu prístupu informácie, metaúdaje k uvedeným informáciám a kvalifikovanú elektronickú pečať, ak sa požaduje;
- f) v rozsahu, v akom to patrí do technickej pôsobnosti orgánu zberu údajov, poskytujú pomoc subjektom predkladajúcim informácie aspoň v súvislosti s postupom predkladania, zamietnutia a opätovného predloženia;

- g) zabezpečujú, aby boli informácie uvedené v článku 1 ods. 1 dostupné na jednotnom európskom mieste prístupu aspoň desať rokov, pokiaľ sa v legislatívnych aktoch Únie podľa článku 1 ods. 1 písm. a) nestanovuje inak.

Na účely písmena g) prvého pododseku tohto odseku a v súlade s nariadeniami (EÚ) 2016/679 a (EÚ) 2018/1725 prijímú orgány zberu údajov primerané technické a organizačné opatrenia s cieľom zabezpečiť, aby sa v prípade, že metaúdaje pripojené k predloženým informáciám odkazujú na akékoľvek osobné údaje, tieto informácie neuchovávali na účely sprístupnenia jednotnému európskemu miestu prístupu, ani neprístupňovali na jednotnom európskom mieste prístupu dlhšie ako päť rokov, pokiaľ sa v legislatívnych aktoch Únie podľa článku 1 ods. 1 písm. a) tohto nariadenia nestanovuje inak.

2. Orgány zberu údajov môžu zamietnuť informácie predložené subjektmi, ak sú tieto informácie preukázateľne nevhodné, hanlivé alebo nepatria do rozsahu informácií uvedených v článku 1 ods. 1.

Orgány zberu údajov odstránia informácie sprístupnené na jednotnom európskom mieste prístupu, ktoré považujú za zjavne nevhodné, hanlivé alebo mimo rozsahu informácií uvedených v článku 1 ods. 1.

3. Orgány zberu údajov zamietnu informácie predložené subjektmi, ak z automatizovaného overenia uvedeného v odseku 1 písm. c) tohto článku vyplynie, že informácie nevyhovujú požiadavkám stanoveným v uvedenom písmene alebo v relevantných prípadoch na základe oznámení doručených podľa článku 10 ods. 2.

4. Orgány zberu údajov informujú subjekty o zamietnutí alebo odstránení informácií a ich dôvodoch v primeranej lehote.
5. Ak orgán zberu údajov zamietne alebo odstráni informácie predložené subjektom podľa článku 1 ods. 1 písm. a), subjekt tieto informácie bez zbytočného odkladu opraví a opätovne predloží. Orgán zberu údajov predloží orgánu ESMA oznámenie o zamietnutí, odstránení alebo opätovnom predložení informácií podľa odseku 2 tohto článku.

Subjekty sa môžu rozhodnúť, že informácie predložia len raz a len jednému orgánu zberu údajov. Informácie spolu s príslušnými sprievodnými metaúdajmi sa predkladajú a opätovne prekladajú tomu istému orgánu zberu údajov.

6. Subjekty sú zodpovedné za úplnosť a presnosť informácií v jazyku, v ktorom sa predkladajú, ako aj za príslušné priložené metaúdaje, ktoré predkladajú orgánom zberu údajov. Subjekty sú zodpovedné najmä za vyznačenie toho, že informácie, ktoré predkladajú orgánu zberu údajov, obsahujú osobné údaje, spolu s príslušnými priloženými metaúdajmi s uvedením, či informácie obsahujú osobné údaje.

7. V prípade informácií v rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia orgány zberu údajov neuplatňujú právo zostavovateľa databázy uvedené v článku 7 ods. 1 smernice Európskeho parlamentu a Rady 96/9/ES<sup>1</sup> ani žiadne iné práva duševného vlastníctva spôsobom, ktorý by zamedzil alebo obmedzil použitie a opakované použitie obsahu databázy podľa článku 9 tohto nariadenia.
8. Orgán zberu údajov môže delegovať úlohy uvedené v odseku 1 písm. a), b), c), e), f), g) a v odsekoch 3 a 4 na právnickú osobu, ktorá sa riadi právom členského štátu, alebo na orgán, úrad alebo agentúru Únie (ďalej len „subjekt, na ktorý boli delegované právomoci“). Každé delegovanie úloh má formu písomnej dohody, v ktorej sa uvedú úlohy, ktoré sa majú delegovať, a podmienky, za ktorých sa majú vykonávať (ďalej len „dohoda o delegovaní“).

Podmienkami stanovenými v dohode o delegovaní sa zabezpečí, aby:

- a) subjekt, na ktorý boli delegované právomoci, nebol v konflikte záujmov;
- b) subjekt, na ktorý boli delegované právomoci, nepoužil získané informácie nenáležite alebo v rozpore s hospodárskou súťažou, ani na iný účel, než je uvedený v dohode o delegovaní;
- c) subjekt, na ktorý boli delegované právomoci, zabezpečil v súvislosti s delegovanými úlohami ochranu informácií v súlade s článkom 6;

---

<sup>1</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady 96/9/ES z 11. marca 1996 o právnej ochrane databáz (Ú. v. ES L 77, 27.3.1996, s. 20).

- d) subjekt, na ktorý boli delegované právomoci, pravidelne informoval orgán zberu údajov o celkovom plnení delegovaných úloh;
- e) subjekt, na ktorý boli delegované právomoci, bez zbytočného odkladu informoval orgán zberu údajov o akomkoľvek nesplnení delegovanej úlohy.

Orgán zberu údajov je aj naďalej zodpovedný za všetky úlohy, ktoré deleguje, vrátane poskytovania všetkých informácií k dispozícii orgánu ESMA, ktoré orgán ESMA potrebuje v súvislosti s delegovanou úlohou.

Na zodpovednosť orgánu zberu údajov nemá vplyv skutočnosť, že orgán zberu údajov delegoval úlohy na tretiu stranu. Orgán zberu údajov nesmie delegovať svoje úlohy v takom rozsahu, aby ho už nebolo možné považovať za orgán zberu údajov.

Orgán zberu údajov zabezpečí, aby sa každé delegovanie úloh vykonávalo nákladovo efektívne a aby sa v čo najväčšej možnej miere delegovanie využívalo na to, aby sa na účely jednotného európskeho miesta prístupu naďalej uplatňovali existujúce postupy a infraštruktúra na zber údajov.

Orgán zberu údajov oznámi orgánu ESMA každú dohodu o delegovaní, ktorú uzavrie.

9. Orgány zberu údajov zabezpečia primeranú úroveň pravosti, dostupnosti, integrity a nespochybniteľnosti informácií predložených subjektmi, ktoré sa majú sprístupniť na jednotnom európskom mieste prístupu. Na účely zabezpečenia týchto úrovní môžu členské štáty povoliť orgánom zberu údajov vyžadovať, aby k informáciám, ktoré predkladajú subjekty a ktoré sa majú sprístupniť na jednotnom európskom mieste prístupu, bola pripojená kvalifikovaná elektronická pečať.

10. Európske orgány dohľadu prostredníctvom spoločného výboru vypracujú návrh vykonávacích technických predpisov stanovujúcich tieto informácie:
- a) ako sa majú vykonávať technické automatizované overovania uvedené v odseku 1 písm. c) tohto článku v prípade jednotlivých druhov informácií predkladaných subjektmi;
  - b) vlastnosti kvalifikovanej elektronickej pečate uvedenej v odseku 1 písm. c) bode iii) tohto článku a v odseku 9 tohto článku;
  - c) otvorené štandardné licencie uvedené v odseku 1 písm. d) tohto článku;
  - d) vlastnosti aplikačného programovacieho rozhrania, ktoré sa má zaviesť podľa odseku 1 písm. e) tohto článku;
  - e) vlastnosti metaúdajov potrebných na funkciu vyhľadávania jednotného európskeho miesta prístupu uvedenú v článku 7 ods. 3, metaúdaje uvedené v odseku 6 tohto článku a akékoľvek ďalšie metaúdaje potrebné na fungovanie jednotného európskeho miesta prístupu;
  - f) otvorené štandardné licencie uvedené v odseku 1 písm. e) tohto článku;
  - g) orientačný zoznam a vlastnosti formátov, ktoré sú prijateľné ako formáty umožňujúce extrahovanie údajov a ako strojovo čitateľné formáty, ako sa uvádza v odseku 1 písm. c) bode i) tohto článku.

11. Pri vypracovaní návrhu vykonávacích technických predpisov uvedených v odseku 10 európske orgány dohľadu zohľadnia všetky predpisy, ktoré už sú stanovené v príslušných odvetvových legislatívnych aktoch Únie, a najmä predpisy osobitne určené pre malé a stredné podniky.

Európske orgány dohľadu predložia návrh uvedených vykonávacích technických predpisov Komisii do ... [9 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia].

Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v prvom pododseku tohto odseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010, článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1094/2010 a článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.

12. Orgány zberu údajov, ktoré sú orgánmi, úradmi alebo agentúrami Únie a ktoré sprístupňujú historické informácie jednotnému európskemu miestu prístupu v súlade s článkom 1 ods. 3, vykonávajú tieto úlohy:

- a) pripravujú uvedené informácie vo formáte umožňujúcom extrahovanie údajov;
- b) k uvedeným informáciám pripájajú metaúdaje, v ktorých sa uvedie:
  - i) meno/názov subjektu;
  - ii) druh informácie podľa klasifikácie v článku 7 ods. 4 písm. c);

- iii) identifikátor právnickej osoby pridelený subjektu, ako sa uvádza v článku 7 ods. 4 písm. b), ak je k dispozícii;
- c) uvádzajú, že informácie sú historickými informáciami.

Odchyľne od odseku 1 písm. g) tohto článku sa historické informácie poskytované jednotnému európskemu miestu prístupu nesmú sprístupňovať na obdobie dlhšie ako päť rokov.

## *Článok 6*

### *Kybernetická bezpečnosť*

Orgán ESMA zavedie účinnú a primeranú politiku bezpečnosti v oblasti IT pre jednotné európske miesto prístupu a zabezpečí dostatočné úrovne pravosti, dostupnosti, integrity a nespochybniteľnosti informácií sprístupňovaných na jednotnom európskom mieste prístupu a ochrany osobných údajov. Orgán ESMA môže pravidelne hodnotiť politiku bezpečnosti IT a kyberneticko-bezpečnostné situácie jednotného európskeho miesta prístupu so zreteľom na vyvíjajúce sa medzinárodné a únijné trendy v oblasti kybernetickej bezpečnosti a najnovší vývoj.

## Článok 7

### *Funkcie jednotného európskeho miesta prístupu*

1. Orgán ESMA zabezpečí, aby jednotné európske miesto prístupu malo aspoň tieto funkcie:
  - a) webový portál s používateľsky ústretovým rozhraním, ktorý zohľadňuje potreby osôb so zdravotným postihnutím v oblasti prístupu, na poskytovanie prístupu k informáciám na jednotnom európskom mieste prístupu vo všetkých úradných jazykoch Únie;
  - b) aplikačné programovacie rozhranie umožňujúce jednoduchý prístup k informáciám na jednotnom európskom mieste prístupu;
  - c) funkciu vyhľadávania vo všetkých úradných jazykoch Únie;
  - d) prehliadač informácií;
  - e) službu strojového prekladu získaných informácií;
  - f) službu sťahovania vrátane sťahovania veľkých objemov údajov;
  - g) službu oznamovania na informovanie používateľov o všetkých nových informáciách na jednotnom európskom mieste prístupu;

- h) prezentáciu informácií predkladaných dobrovoľne podľa článku 1 ods. 1 písm. b) tak, aby:
  - i) ich bolo možné jasne odlíšiť od informácií predkladaných povinne podľa článku 1 ods. 1 písm. a);
  - ii) v príslušných prípadoch boli používatelia informovaní o tom, že informácie nemusia spĺňať všetky požiadavky na informácie predkladané povinne podľa článku 1 ods. 1 písm. a) a nemusia sa priebežne aktualizovať.
- 2. Orgán ESMA zabezpečí, aby jednotné európske miesto prístupu začalo poskytovať funkcie uvedené v odseku 1 písm. e) a g) do ... [54 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia]. Orgán ESMA zabezpečí, aby jednotné európske miesto prístupu začalo poskytovať funkcie uvedené v odseku 1 písm. h) do ... [72 mesiacov mínus 1 deň odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia].
- 3. Funkcia vyhľadávania uvedená v odseku 1 písm. c) tohto článku umožňuje vyhľadávanie na základe týchto metaúdajov:
  - a) názvy subjektu, ktorý predložil informácie a mena fyzickej alebo názvu právnickej osoby, ktorej sa informácie týkajú;

- b) identifikátor právnickej osoby, ktorý predložil informácie, a právnickej osoby, ktorej sa informácie týkajú;
- c) druh informácií uvedených v článku 1 ods. 1, ktoré subjekt predložil, a to, či boli tieto informácie predložené povinne podľa článku 1 ods. 1 písm. a) alebo dobrovoľne podľa písmena b) uvedeného odseku;
- d) dátum a čas, v ktorom subjekt predložil informácie orgánu zberu údajov;
- e) dátum alebo obdobie, na ktoré sa informácie vzťahujú;
- f) veľkosť subjektu podľa kategórie, ktorý predložil informácie, a právnickej osoby, ktorej sa informácie týkajú;
- g) krajina sídla právnickej osoby, ktorej sa informácie týkajú;
- h) priemyselné odvetvie (-a) hospodárskych činností fyzickej alebo právnickej osoby, ktorej sa informácie týkajú;
- i) orgán zberu údajov zodpovedný za zber informácií;
- j) jazyk, v ktorom sa informácie predložili.

4. Európske orgány dohľadu prostredníctvom spoločného výboru vypracujú návrh vykonávacích technických predpisov stanovujúcich tieto informácie:
- a) vlastnosti aplikačného programovacieho rozhrania uvedeného v odseku 1 písm. b);
  - b) osobitný identifikátor právnickej osoby uvedený v odseku 3 písm. b);
  - c) klasifikácia druhov informácií uvedených v odseku 3 písm. c);
  - d) kategórie veľkosti subjektov uvedené v odseku 3 písm. f);
  - e) charakteristika priemyselných odvetví uvedených v odseku 3 písm. h).

Európske orgány dohľadu predložia návrh uvedených vykonávacích technických predpisov Komisii do ... [9 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia].

Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v prvom pododseku tohto odseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1093/2010, článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1094/2010 a článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.

## Článok 8

### *Prístup k informáciám na jednotnom európskom mieste prístupu*

1. S cieľom podporiť transparentnosť a bezproblémové fungovanie kapitálových trhov Únie orgán ESMA zabezpečí, aby sa prístup k informáciám na jednotnom európskom mieste prístupu poskytoval nediskriminačne a aby používatelia mali priamy a bezprostredný bezplatný prístup k informáciám na jednotnom európskom mieste prístupu.
2. Orgán ESMA však spoplatňuje osobitné služby s vysokými nákladmi na prevádzku alebo podporu alebo ktoré zahŕňajú vyhľadávanie a sťahovanie veľkých objemov informácií. Tieto poplatky nesmú presiahnuť priame náklady, ktoré orgánu ESMA vznikli pri poskytovaní uvedených služieb. Poplatky získané za tieto služby sa pridelia na celkové fungovanie jednotného európskeho miesta prístupu.
3. Orgán ESMA môže od používateľov služieb, za ktoré orgán ESMA účtuje poplatky, ako sa uvádza v odseku 2, požadovať, aby vyplnili digitálne vyhlásenie.
4. Bez ohľadu na odsek 2 umožní orgán ESMA priamy a bezprostredný bezplatný prístup k informáciám na jednotnom európskom mieste prístupu týmto subjektom v rozsahu nevyhnutnom na plnenie ich príslušných úloh, mandátov a povinností:
  - a) všetkým inštitúciám, orgánom, úradom alebo agentúram Únie;

- b) všetkým príslušným orgánom, ktoré členský štát určil na základe legislatívneho aktu Únie;
- c) všetkým členom Európskeho štatistického systému v zmysle článku 4 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009<sup>1</sup>;
- d) všetkým členom Európskeho systému centrálnych bánk;
- e) orgánom pre riešenie krízových situácií určeným podľa článku 3 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/59/EÚ<sup>2</sup>;
- f) každej vládnej inštitúcii, orgánu alebo agentúre členského štátu;
- g) každému vzdelávaciemu zariadeniu a zariadeniu odbornej prípravy výlučne na účely výskumu, akademickej obci, spravodajským organizáciám a mimovládnym organizáciám v rozsahu, v akom je prístup k informáciám potrebný na vykonávanie ich úloh;

---

<sup>1</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009 z 11. marca 2009 o európskej štatistike a o zrušení nariadenia (ES, Euratom) č. 1101/2008 o prenose dôverných štatistických údajov Štatistickému úradu Európskych spoločenstiev, nariadenia Rady (ES) č. 322/97 o štatistike Spoločenstva a rozhodnutia Rady 89/382/EHS, Euratom o založení Výboru pre štatistické programy Európskych spoločenstiev (Ú. v. EÚ L 87, 31.3.2009, s. 164).

<sup>2</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/59/EÚ z 15. mája 2014, ktorou sa stanovuje rámec pre ozdravenie a riešenie krízových situácií úverových inštitúcií a investičných spoločností a ktorou sa mení smernica Rady 82/891/EHS a smernice Európskeho parlamentu a Rady 2001/24/ES, 2002/47/ES, 2004/25/ES, 2005/56/ES, 2007/36/ES, 2011/35/EÚ, 2012/30/EÚ a 2013/36/EÚ a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1093/2010 a (EÚ) č. 648/2012 (Ú. v. EÚ L 173, 12.6.2014, s. 190).

h) subjektom, ktoré poskytujú a využívajú informácie na jednotnom európskom mieste prístupu na plnenie svojich regulačných povinností.

5. Na účely odseku 2 orgán ESMA vypracuje návrh vykonávacích technických predpisov, v ktorých sa určí povaha a rozsah osobitných služieb, za ktoré možno účtovať poplatky, a príslušná štruktúra poplatkov.

Orgán ESMA predloží návrh uvedených vykonávacích technických predpisov Komisii.

Komisii sa udeľuje právomoc prijímať vykonávacie technické predpisy uvedené v prvom pododseku tohto odseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.

6. Orgán ESMA uverejní a na webovom sídle jednotného európskeho miesta prístupu jednoducho sprístupní štruktúru poplatkov, prahové hodnoty objemov, ak je to relevantné, a sadzby. Orgán ESMA každoročne preskúma prahové hodnoty objemov a sadzby.

#### *Článok 9*

#### *Používanie a opakované používanie informácií prístupných na jednotnom európskom mieste prístupu*

1. Orgán ESMA ani orgány zberu údajov nie sú zodpovedné za prístup, používanie alebo opakované používanie informácií predkladaných subjektmi orgánom zberu údajov a sprístupnených na jednotnom európskom mieste prístupu.

2. Osobné údaje prístupné na jednotnom európskom mieste prístupu sa používajú a opakovane používajú v súlade s nariadením (EÚ) 2016/679. Žiadne osobné údaje, ktoré sa používajú opakovane, sa nesmú uchovávať dlhšie, ako je potrebné, a v žiadnom prípade nie dlhšie ako 5 rokov, pokiaľ sa v legislatívnych aktoch Únie podľa článku 1 ods. 1 písm. a) tohto nariadenia nestanovuje inak.
3. Orgán ESMA zabezpečí, aby sa na používanie a opakované používanie informácií prístupných na jednotnom európskom mieste prístupu nevzťahovali žiadne podmienky, pokiaľ tieto podmienky nespĺňajú tieto požiadavky:
  - a) sú objektívne a nediskriminačné;
  - b) sú odôvodnené verejným záujmom;
  - c) vo vhodných prípadoch v závislosti od druhu informácií zodpovedajú podmienkam stanoveným v otvorených štandardných licenciách v zmysle článku 2 bodu 5 smernice (EÚ) 2019/1024 a komukoľvek a na akýkoľvek účel umožňujú bezplatné používanie, úpravu a zdieľanie uvedených informácií.
4. Subjekty predkladajúce svoje informácie na zverejnenie nesmú obmedzovať použitie a opakované použitie informácií sprístupnených na jednotnom európskom mieste prístupu na regulačné a nekomerčné účely na základe práva *sui generis* uvedeného v článku 7 ods. 1 smernice 96/9/ES.

*Článok 10*  
*Kvalita informácií*

1. Orgán ESMA vykonáva automatizované overovania toho, či všetky informácie, ktoré orgány zberu údajov poskytujú jednotnému európskemu miestu prístupu, spĺňajú požiadavky stanovené v článku 5 ods. 1 písm. c).

Ak informácie, ktoré poskytol orgán zberu údajov, predložil subjekt, orgán ESMA môže vykonať automatizované overenie na základe vzoriek. Takéto automatizované overenia sa nesmú líšiť od tých, ktoré vykonávajú orgány zberu údajov podľa článku 5 ods. 1 písm. c).

2. Orgán ESMA zavedie vhodné technické postupy na automatické informovanie orgánu zberu údajov, ak poskytnuté informácie nespĺňajú požiadavky stanovené v článku 5 ods. 1 písm. c). V prípade nesplnenia uvedených požiadaviek nesú zodpovednosť za informácie subjekty. Orgán zberu údajov informuje subjekt o zamietnutí informácií a jeho dôvodoch v súlade s článkom 5 ods. 4.
3. Orgán ESMA môže vykonávať dodatočné kontroly kvality a integrity údajov a dôkazov o pôvode. Na základe výsledkov týchto kontrol môže orgán ESMA oznámiť orgánom zberu údajov zistené nedostatky a pozastaviť sprístupňovanie informácií na jednotnom európskom mieste prístupu.

*Článok 11*  
*Úlohy orgánu ESMA*

1. Orgán ESMA v úzkej spolupráci s orgánmi EBA a EIOPA vykonáva tieto opatrenia:
  - a) zabezpečuje, aby sa informácie poskytované orgánmi zberu údajov po tom, ako ich predložia subjekty, bez zbytočného odkladu sprístupňovali na jednotnom európskom mieste prístupu;
  - b) poskytuje orgánom zberu údajov prevádzkovú podporu;
  - c) zabezpečuje, aby bolo jednotné európske miesto prístupu každý mesiac prístupné aspoň na 97 % s výnimkou prípadov plánovanej údržby, aktualizácie obsahu a modernizácie stránok, pričom v takom prípade sa používateľom poskytne jasné oznámenie, v ktorom sa uvedie pravdepodobné trvanie prerušenia služieb jednotného európskeho miesta prístupu;
  - d) vo vhodných prípadoch konzultuje s orgánmi zberu údajov riešenie bežných problémov a spoločné zásady správania, a to najmä s cieľom diskutovať o:
    - i) každodennom riadení jednotného európskeho miesta prístupu;
    - ii) vypracovaní a vykonávaní politiky kvality a, vo vhodných prípadoch, dohôd o úrovni poskytovaných služieb medzi orgánom ESMA a orgánmi zberu údajov;

- iii) podmienkach financovania jednotného európskeho miesta prístupu, ako aj situáciách, v ktorých sa môžu ukladať poplatky, a o výpočte takýchto poplatkov;
  - iv) existujúcich a možných hrozbách súvisiacich s kybernetickou bezpečnosťou;
  - v) realizácii a fungovaní jednotného európskeho miesta prístupu v súvislosti s akýmkoľvek delegovaním úloh v súlade s článkom 5 ods. 8;
- e) monitoruje realizáciu a fungovanie jednotného európskeho miesta prístupu a každoročne o tom podáva správu Komisii, ako sa uvádza v článku 12.
2. Na účely odseku 1 tohto článku orgán ESMA zriadením ad hoc pracovnej skupiny, skupiny alebo výboru, podľa vhodnosti, zabezpečí konzultácie s expertmi a príslušnými zainteresovanými stranami s cieľom poskytovať poradenstvo a podporu v súvislosti s technickou realizáciou jednotného európskeho miesta prístupu. Okrem toho môže orgán ESMA konzultovať so Skupinou zainteresovaných strán v oblasti cenných papierov a trhov uvedenou v článku 37 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.

3. Pokiaľ to nie je potrebné na účely uľahčenia prístupu k informáciám, ktoré poskytujú orgány zberu údajov, a vykonávania požiadaviek tohto nariadenia, orgán ESMA neuchováva informácie obsahujúce osobné údaje s výnimkou ich automatického, dočasného a prechodného spracúvania. Orgán ESMA prijme vhodné technické a organizačné opatrenia na zabezpečenie toho, aby sa osobné údaje spracúvali prostredníctvom jednotného európskeho miesta prístupu v súlade s nariadením (EÚ) 2018/1725, a aby sa informácie s osobnými údajmi neuchovávali ani nesprístupňovali dlhšie, než je stanovené v článku 5 ods. 1 písm. g).
4. Orgán ESMA zabezpečí, aby spracúvanie osobných údajov bolo v súlade s právnym rámcom na ochranu osobných údajov spracúvaných inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie.

## *Článok 12*

### *Monitorovanie realizácie a fungovania jednotného európskeho miesta prístupu*

1. Orgán ESMA v úzkej spolupráci s orgánmi EBA a EIOPA monitoruje fungovanie jednotného európskeho miesta prístupu aspoň na základe kvalitatívnych a kvantitatívnych ukazovateľov stanovených v odseku 2 a zverejňuje a Európskemu parlamentu a Rade predkladá výročnú správu o fungovaní jednotného európskeho miesta prístupu.

2. Kvalitatívne a kvantitatívne ukazovatele uvedené v odseku 1 sú:
- a) počet návštevníkov, vyhľadávani a stiahnutí;
  - b) druhy prezeraných a sťahovaných informácií podľa percentuálneho podielu;
  - c) poplatky uvedené v článku 8 ods. 2 a sumy účtované orgánom ESMA;
  - d) percentuálny podiel vyhľadávani, ktoré viedli k zobrazeniu alebo stiahnutiu podľa druhu informácií a prístupu;
  - e) množstvo a percentuálny podiel strojovo čitateľných informácií prístupných na jednotnom európskom mieste prístupu a množstvo a percentuálny podiel strojovo čitateľných zobrazení a stiahnutí;
  - f) podiel oznámení na základe automatizovaných overení uvedených v článku 10 ods. 2;
  - g) všetky významné poruchy alebo incidenty, ktoré majú vplyv na prevádzku alebo celkovú výkonnosť jednotného európskeho miesta prístupu;
  - h) posúdenie prístupnosti, kvality, použiteľnosti, spoľahlivosti a včasnosti informácií na jednotnom európskom mieste prístupu;

- i) posúdenie dosahovania cieľov jednotného európskeho miesta prístupu pri zohľadnení vývoja jeho používania a tokov informácií v rámci Únie;
  - j) posúdenie spokojnosti koncového používateľa;
  - k) porovnanie s podobnými systémami v tretích krajinách.
3. Pred predložením správy uvedenej v odseku 1 tohto článku orgán ESMA konzultuje s ad hoc pracovnou skupinou, skupinou alebo výborom, ktoré sa zriadia podľa článku 11 ods. 2 tohto nariadenia, a môže sa radiť so Skupinou zainteresovaných strán v oblasti cenných papierov a trhov uvedenou v článku 37 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.

### *Článok 13*

#### *Preskúmanie*

1. Do ... [60 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia] Komisia v úzkej spolupráci s orgánom ESMA a s prihliadnutím na výročné správy uvedené v článku 12 predloží správu Európskemu parlamentu a Rade o realizácii, fungovaní a efektívnosti jednotného európskeho miesta prístupu.
2. Správa podľa odseku 1 obsahuje tieto informácie:
- a) technické výzvy, ktoré riešili subjekty a orgány zberu údajov počas realizácie jednotného európskeho miesta prístupu;

- b) účinnosť systému zberu a prenosu informácií na účely jednotného európskeho miesta prístupu;
- c) prevádzková odolnosť jednotného európskeho miesta prístupu voči rizikám IKT a spoľahlivosť informácií sprístupnených na jednotnom európskom mieste prístupu, a to aj prostredníctvom kvalifikovaných elektronických pečatí;
- d) náklady, ktoré vznikli subjektom a orgánom zberu údajov vrátane posúdenia, či orgány zberu údajov, ktoré sú príslušnými orgánmi, zvýšili poplatky za dohľad v dôsledku nákladov vzniknutých v súvislosti s jednotným európskym miestom prístupu;
- e) náklady, ktoré vznikli orgánu ESMA ako prevádzkovateľovi jednotného európskeho miesta prístupu a systém financovania jednotného európskeho miesta prístupu;
- f) vplyv jednotného európskeho miesta prístupu na prístup verejnosti k informáciám subjektov v oblasti finančných služieb, kapitálových trhov a udržateľnosti;
- g) vplyv jednotného európskeho miesta prístupu na viditeľnosť subjektov pre cezhraničných investorov vrátane viditeľnosti malých a stredných podnikov;
- h) vplyv jednotného európskeho miesta prístupu na postavenie súkromných poskytovateľov údajov na trhu v Únii;
- i) interoperabilita jednotného európskeho miesta prístupu s podobnými globálnymi platformami;

j) realizácia a fungovanie jednotného európskeho miesta prístupu v súvislosti s delegovaním úloh v súlade s článkom 5 ods. 8;

3. So zreteľom na pridanú hodnotu, technické aspekty a predpokladané náklady obsahuje správa uvedená v odseku 1 analýzu nákladov a prínosov spojenú s budúcim zaradením prípadných relevantných informácií do rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia, ktoré v čase vypracovania správy ešte nie sú prístupné na jednotnom európskom mieste prístupu, v dôsledku čoho môžu chýbať údaje.

Správa obsahuje aj odporúčania týkajúce sa budúceho vývoja jednotného európskeho miesta prístupu.

4. Komisia prijme delegovaný akt v súlade s článkom 14, ktorým sa menia legislatívne akty Únie uvedené v druhom pododseku tohto odseku, s cieľom odložiť zaradenie informácií na jednotnom európskom mieste prístupu, v prípade ktorých sa ešte nevyžaduje alebo nepovoľuje predkladanie informácií na jednotnom európskom mieste prístupu podľa článku 1 ods. 1 písm. a), najviac o 36 mesiacov, ak Komisia v správe uvedenej v odseku 1 tohto článku dospeje k záveru, že existujú dôkazy o závažných a mnohých ťažkostiach, pokiaľ ide o prvky uvedené v odseku 2 písm. a) a b) tohto článku.

Legislatívne akty Únie uvedené v prvom pododseku tohto odseku tvoria:

- nariadenie (EÚ) č. 575/2013 (článok 434b);
- nariadenie (EÚ) č. 537/2014 (článok 13a);

- nariadenie (EÚ) č. 600/2014 (článok 23a);
- nariadenie (EÚ) 2015/760 (článok 25a);
- nariadenie (EÚ) 2015/2365 (článok 32a);
- nariadenie (EÚ) 2017/1131 (článok 37a);
- nariadenie (EÚ) 2019/2033 (článok 46a);
- nariadenie (EÚ) 2023/1114 (článok 110a);
- nariadenie (EÚ) 2023/...<sup>+</sup> (článok 15a);
- smernica 2002/87/ES (článok 30b);
- smernica 2004/25/ES (článok 16a);
- smernica 2006/43/ES (článok 20a);
- smernica 2007/36/ES (článok 14c);
- smernica 2009/138/ES (článok 304b);
- smernica 2011/61/EÚ (článok 69b);
- smernica 2013/36/EÚ (článok 116a);
- smernica 2014/59/EÚ (článok 128a);

---

<sup>+</sup> Ú. v.: vložte, prosím, do textu číslo nariadenia nachádzajúceho sa v dokumente PE-CONS 27/23 (2021/0191(COD)).

- smernica 2014/65/EÚ (článok 87a);
- smernica (EÚ) 2016/97 (článok 40a);
- smernica (EÚ) 2016/2341 (článok 63a);
- smernica (EÚ) 2019/2034 (článok 44a);
- smernica (EÚ) 2019/2162 (článok 29a).

#### *Článok 14*

##### *Vykonávanie delegovania právomoci*

1. Komisii sa udeľuje právomoc prijímať delegované akty za podmienok stanovených v tomto článku.
2. Právomoc prijímať delegovaný akt uvedený v článku 13 ods. 4 sa Komisii udeľuje na obdobie 12 mesiacov odo dňa zverejnenia správy uvedenej v článku 13 ods. 1.
3. Delegovanie právomoci uvedené v článku 13 ods. 4 môže Európsky parlament alebo Rada kedykoľvek odvolať. Rozhodnutím o odvolaní sa ukončuje delegovanie právomoci, ktoré sa v ňom uvádza. Rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie* alebo k neskoršiemu dátumu, ktorý je v ňom určený. Nie je ním dotknutá platnosť delegovaných aktov, ktoré už nadobudli účinnosť.

4. Komisia pred prijatím delegovaného aktu konzultuje s expertmi určenými jednotlivými členskými štátmi v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva.
5. Komisia oznamuje delegovaný akt hneď po jeho prijatí súčasne Európskemu parlamentu a Rade.
6. Delegovaný akt nadobudne účinnosť, len ak Európsky parlament alebo Rada voči nemu nevzniesli námietku v lehote troch mesiacov odo dňa oznámenia uvedeného aktu Európskemu parlamentu a Rade alebo ak pred uplynutím uvedenej lehoty Európsky parlament a Rada informovali Komisiu o svojom rozhodnutí nevzniesť námietku. Na podnet Európskeho parlamentu alebo Rady sa uvedená lehota predĺži o tri mesiace.

*Článok 15*  
*Nadobudnutie účinnosti*

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V ...

*Za Európsky parlament*  
*predsedníčka*

*Za Radu*  
*predseda/predsedníčka*

\_\_\_\_\_

## **PRÍLOHA**

Zoznam legislatívnych aktov Únie podľa článku 1 ods. 1 písm. a) tohto nariadenia

### **ČASŤ A – NARIADENIA**

1. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1060/2009 zo 16. septembra 2009 o ratingových agentúrach (Ú. v. EÚ L 302, 17.11.2009, s. 1).
2. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 236/2012 zo 14. marca 2012 o predaji nakrátko a určitých aspektoch swapov na úverové zlyhanie (Ú. v. EÚ L 86, 24.3.2012, s. 1).
3. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 345/2013 zo 17. apríla 2013 o európskych fondoch rizikového kapitálu (Ú. v. EÚ L 115, 25.4.2013, s. 1).
4. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 346/2013 zo 17. apríla 2013 o európskych fondoch sociálneho podnikania (Ú. v. EÚ L 115, 25.4.2013, s. 18).
5. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013 z 26. júna 2013 o prudenciálnych požiadavkách na úverové inštitúcie a o zmene nariadenia (EÚ) č. 648/2012 (Ú. v. EÚ L 176, 27.6.2013, s. 1).

6. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 537/2014 zo 16. apríla 2014 o osobitných požiadavkách týkajúcich sa štatutárneho auditu subjektov verejného záujmu a zrušení rozhodnutia Komisie 2005/909/ES (Ú. v. EÚ L 158, 27.5.2014, s. 77).
7. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 596/2014 zo 16. apríla 2014 o zneužívaní trhu (nariadenie o zneužívaní trhu) a o zrušení smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/6/ES a smerníc Komisie 2003/124/ES, 2003/125/ES a 2004/72/ES (Ú. v. EÚ L 173, 12.6.2014, s. 1).
8. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 600/2014 z 15. mája 2014 o trhoch s finančnými nástrojmi, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 648/2012 (Ú. v. EÚ L 173, 12.6.2014, s. 84).
9. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1286/2014 z 26. novembra 2014 o dokumentoch s kľúčovými informáciami pre štrukturalizované retailové investičné produkty a investičné produkty založené na poistení (PRIIP) (Ú. v. EÚ L 352, 9.12.2014, s. 1).
10. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/760 z 29. apríla 2015 o európskych dlhodobých investičných fondoch (Ú. v. EÚ L 123, 19.5.2015, s. 98).
11. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/2365 z 25. novembra 2015 o transparentnosti transakcií financovania prostredníctvom cenných papierov a opätovného použitia a o zmene nariadenia (EÚ) č. 648/2012 (Ú. v. EÚ L 337, 23.12.2015, s. 1).

12. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1011 z 8. júna 2016 o indexoch používaných ako referenčné hodnoty vo finančných nástrojoch a finančných zmluvách alebo na meranie výkonnosti investičných fondov, ktorým sa menia smernice 2008/48/ES a 2014/17/EÚ a nariadenie (EÚ) č. 596/2014 (Ú. v. EÚ L 171, 29.6.2016, s. 1).
13. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1129 zo 14. júna 2017 o prospekte, ktorý sa má uverejniť pri verejnej ponuke cenných papierov alebo ich prijatí na obchodovanie na regulovanom trhu, a o zrušení smernice 2003/71/ES (Ú. v. EÚ L 168, 30.6.2017, s. 12).
14. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1131 zo 14. júna 2017 o fondoch peňažného trhu (Ú. v. EÚ L 169, 30.6.2017, s. 8).
15. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1238 z 20. júna 2019 o celoeurópskom osobnom dôchodkovom produkte (PEPP) (Ú. v. EÚ L 198, 25.7.2019, s. 1).
16. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/2033 z 27. novembra 2019 o prudenciálnych požiadavkách na investičné spoločnosti a o zmene nariadení (EÚ) č. 1093/2010, (EÚ) č. 575/2013, (EÚ) č. 600/2014 a (EÚ) č. 806/2014 (Ú. v. EÚ L 314, 5.12.2019, s. 1).
17. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/2088 z 27. novembra 2019 o zverejňovaní informácií o udržateľnosti v sektore finančných služieb (Ú. v. EÚ L 317, 9.12.2019, s. 1).

18. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/1114 z 31. mája 2023 o trhoch s kryptoaktívami a o zmene nariadení (EÚ) č. 1093/2010 a (EÚ) č. 1095/2010 a smerníc 2013/36/EÚ a (EÚ) 2019/1937 (Ú. v. EÚ L 150, 9.6.2023, s. 40).
19. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/... z ... o európskych zelených dlhopisoch a voliteľnom zverejňovaní informácií pri dlhopisoch uvádzaných na trh ako environmentálne udržateľné a pri dlhopisoch viazaných na udržateľnosť (Ú. v. EÚ L, 2023/..., ..., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/.../.../oj>)<sup>+</sup>.

## ČASŤ B – SMERNICE

1. Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2002/87/ES zo 16. decembra 2002 o doplnkovom dohľade nad úverovými inštitúciami, poisťovňami a investičnými spoločnosťami vo finančnom konglomeráte, ktorou sa menia a dopĺňajú smernice Rady 73/239/EHS, 79/267/EHS, 92/49/EHS, 92/96/EHS, 93/6/EHS a 93/22/EHS a smernice Európskeho parlamentu a Rady 98/78/ES a 2000/12/ES (Ú. v. EÚ L 35, 11.2.2003, s. 1).
2. Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/25/ES z 21. apríla 2004 o ponukách na prevzatie (Ú. v. EÚ L 142, 30.4.2004, s. 12).

---

<sup>+</sup> Ú. v.: vložte do textu číslo, dátum prijatia a odkaz na uverejnenie nariadenia v úradnom vestníku v dokumente PE-CONS 27/23 (2021/0191(COD)).

3. Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/109/ES z 15. decembra 2004 o harmonizácii požiadaviek na transparentnosť v súvislosti s informáciami o emitentoch, ktorých cenné papiere sú prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu, a ktorou sa mení a dopĺňa smernica 2001/34/ES (Ú. v. EÚ L 390, 31.12.2004, s. 38).
4. Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/43/ES zo 17. mája 2006 o štatutárnom audite ročných účtovných závierok a konsolidovaných účtovných závierok, ktorou sa menia a dopĺňajú smernice Rady 78/660/EHS a 83/349/EHS a ktorou sa zrušuje smernica Rady 84/253/EHS (Ú. v. EÚ L 157, 9.6.2006, s. 87).
5. Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2007/36/ES z 11. júla 2007 o výkone určitých práv akcionárov spoločností registrovaných na regulovanom trhu (Ú. v. EÚ L 184, 14.7.2007, s. 17).
6. Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/65/ES z 13. júla 2009 o koordinácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení týkajúcich sa podnikov kolektívneho investovania do prevoditeľných cenných papierov (PKIPCP) (Ú. v. EÚ L 302, 17.11.2009, s. 32).
7. Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/138/ES z 25. novembra 2009 o začatí a vykonávaní poistenia a zaistenia (Solventnosť II) (Ú. v. EÚ L 335, 17.12.2009, s. 1).

8. Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2011/61/EÚ z 8. júna 2011 o správcoch alternatívnych investičných fondov a o zmene a doplnení smerníc 2003/41/ES a 2009/65/ES a nariadení (ES) č. 1060/2009 a (EÚ) č. 1095/2010 (Ú. v. EÚ L 174, 1.7.2011, s. 1).
9. Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/34/EÚ z 26. júna 2013 o ročných účtovných závierkach, konsolidovaných účtovných závierkach a súvisiacich správach určitých druhov podnikov, ktorou sa mení smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/43/ES a zrušujú smernice Rady 78/660/EHS a 83/349/EHS (Ú. v. EÚ L 182, 29.6.2013, s. 19).
10. Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/36/EÚ z 26. júna 2013 o prístupe k činnosti úverových inštitúcií a prudenciálnom dohľade nad úverovými inštitúciami a investičnými spoločnosťami, o zmene smernice 2002/87/ES a o zrušení smerníc 2006/48/ES a 2006/49/ES (Ú. v. EÚ L 176, 27.6.2013, s. 338).
11. Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/59/EÚ z 15. mája 2014, ktorou sa stanovuje rámec pre ozdravenie a riešenie krízových situácií úverových inštitúcií a investičných spoločností a ktorou sa mení smernica Rady 82/891/EHS a smernice Európskeho parlamentu a Rady 2001/24/ES, 2002/47/ES, 2004/25/ES, 2005/56/ES, 2007/36/ES, 2011/35/EÚ, 2012/30/EÚ a 2013/36/EÚ a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1093/2010 a (EÚ) č. 648/2012 (Ú. v. EÚ L 173, 12.6.2014, s. 190).

12. Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/65/EÚ z 15. mája 2014 o trhoch s finančnými nástrojmi, ktorou sa mení smernica 2002/92/ES a smernica 2011/61/EÚ (Ú. v. EÚ L 173, 12.6.2014, s. 349).
  13. Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/97 z 20. januára 2016 o distribúcii poistenia (Ú. v. EÚ L 26, 2.2.2016, s. 19).
  14. Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/2341 zo 14. decembra 2016 o činnostiach inštitúcií zamestnaneckého dôchodkového zabezpečenia (IZDZ) a o dohľade nad nimi (Ú. v. EÚ L 354, 23.12.2016, s. 37).
  15. Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/2034 z 27. novembra 2019 o prudenciálnom dohľade nad investičnými spoločnosťami a o zmene smerníc 2002/87/ES, 2009/65/ES, 2011/61/EÚ, 2013/36/EÚ, 2014/59/EÚ a 2014/65/EÚ (Ú. v. EÚ L 314, 5.12.2019, s. 64).
  16. Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/2162 z 27. novembra 2019 o emisii krytých dlhopisov a verejnom dohľade nad krytými dlhopismi a ktorou sa menia smernice 2009/65/ES a 2014/59/EÚ (Ú. v. EÚ L 328, 18.12.2019, s. 29).
-